

## 655507-2026 - Verseny

Németország – Időjárásálló ruházat – Softshellbekleidung, Rahmenvereinbarung

OJ S 184/2026 23/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Árubeszerzés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

E-mail-cím: [bieteranfragen@bwbm.de](mailto:bieteranfragen@bwbm.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Védelmi vállalkozó

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Védelem

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Softshellbekleidung, Rahmenvereinbarung

Leírás: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von - Jacke, Softshell ASD 46715B - Hose, Softshell ASD 46716A - Hosenträger f. Softshellhose ASD 46717A - Packsack Softshell Jacke /Hose ASD 46718A im Zeitraum von 84 Monaten.

Eljárásazonosító: 7434e325-d746-4259-80cc-461119c2d59f

Belső azonosító: BWBM-2026-0079

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 18220000 Időjárásálló ruházat

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Köln

Irányítószám: 51149

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: Sonstige einzureichende Unterlagen a) Autorisierungsnachweis. Das "Formblatt 4.) a) " ist zu verwenden. b) Geheimhaltungsvereinbarung Wir behalten uns den Zuschlag auf das erste Angebot vor. Nach den Regelungen des Gesetzes (§ 6 Abs. 1 WRegG) ist ein öffentlicher Auftraggeber vor der Erteilung eines Zuschlags in einem Verfahren über die Vergabe öffentlicher Aufträge mit einem geschätzten Auftragswert ab 50.000 Euro ohne Umsatzsteuer verpflichtet, das Wettbewerbsregister zu demjenigen Bieterunternehmen abzufragen, das den Auftrag erhalten soll. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind Produktionsstätte und/oder Nachunternehmer zu benennen. Ein Wechsel der Produktionsstätte und/oder Nachunternehmer unter Beibehaltung der Eignung mit Angebotsabgabe ist zulässig. Mit Abgabe des Angebots ist dies durch den Bieter zu erklären

und sämtliche Nachweise gem. Übersicht geforderte Nachweise Abschnitt A für die neue Produktionsstätte und/oder Nachunternehmer einzureichen. Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich der Auftraggeber vor, die verbleibenden Leistungen den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz fünf auf der Grundlage ihrer Angebote anzutragen.

**Jogalap:**

2009/81/EK irányelv

vsvgv -

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

## 5. Rész

---

**5.1. Rész: LOT-0000**

Cím: Softshellbekleidung, Rahmenvereinbarung

Leírás: Jacke, Softshell geschätzte Bestellmenge: >15.000 Stück Hose, Softshell geschätzte

Bestellmenge: >10.000 Stück Hosenträger f. Softshellhose ASD 46717A geschätzte

Bestellmenge: >1.000 Stück Packsack Softshell Jacke/Hose ASD 46718A geschätzte

Bestellmenge: >2.000 Stück

Belső azonosító: LOT-0000

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 18220000 Időjárásálló ruházat

**5.1.2. A teljesítés helye**

Város: Köln

Irányítószám: 51149

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

**5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 16/02/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 15/02/2034

**5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

**5.1.6. Általános információk**

**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Erfüllungsorte sind verschiedene Lager innerhalb der Bundesrepublik Deutschland. Information zur Höchstzahl der teilnehmenden Personen und Vorgehen zur Teilnehmersauswahl: Es sollen alle geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert werden.

### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem DIN EN ISO 9001: 2015 des Bewerbers (Zertifikat ISO 9001 einer unabhängigen dritten Stelle, oder gleichwertige Zertifikate, z.B. Six Sigma) Die vorgenannte Forderung an das Qualitätsmanagementsystem ISO 9001 ist zwingend vom Bewerber/der Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten des/der Nachunternehmer und/oder Dritte zum Nachweis der Eignung des Bewerbers ist ausgeschlossen. Diese Regelung hat Vorrang vor Nr. 6 der Bewerbungsbedingungen.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Liste der wesentlichen in den letzten 5 Jahren erbrachten Leistungen des Bewerbers, die in Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Leistungsinhalts, des Leistungsumfangs, der Leistungszeit, des Auftraggebers und der Kontaktdaten (bspw. allgemeine E-Mail-Adresse oder Telefonnummer) zu den genannten Referenzen. Für die Erklärung ist das "Formblatt 3.) a) " zu verwenden. Mindestanforderung: Referenz(en) in Höhe von: 8.000 Stück Softshelljacken und/ oder -hosen und Auftragsausführung innerhalb derselben 12 Monate an ein europäisches oder NATO-Staaten Militär oder militärähnliche Verwendung (z.B. Polizei oder Feuerwehr) sofern die angebotene Leistung oder Teile davon von Nachunternehmern erbracht werden sollen Liste der wesentlichen in den letzten 5 Jahren erbrachten Leistungen, die in Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind mit Angabe des Leistungsinhalts, des Leistungsumfangs, der Leistungszeit, des Auftraggebers, sofern der für die Leistungserbringung vorgesehene Nachunternehmer nicht an der Leistungserbringung der vom Bewerber zum Nachweis seiner Eignung vorgelegten Referenzen beteiligt war. Die Nachforderung der Kontaktdaten zu den benannten Referenzen bleibt vorbehalten. Für die Erklärung ist das "Formblatt 3.) c) " zu verwenden.

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Bewerbungsgemeinschaft. Sofern zutreffend ist für die Erklärung das "Formblatt 1.) b) " zu verwenden. Erklärungen der Mitglieder von Bewerbungsgemeinschaften. Sofern zutreffend ist für die Erklärung das "Formblatt 1.) c) " zu verwenden.

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der Produktionsstätten (vgl. Definition Bewerbungsbedingungen). Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) g)" zu verwenden. Angabe der Nachunternehmer (vgl. Definition Bewerbungsbedingungen). Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) h) " zu verwenden. sofern die angebotene Leistung oder Teile davon von Produktionsstätten und/oder Nachunternehmern erbracht werden sollen von den Produktionsstätten und/oder Nachunternehmern unterzeichnete Eigenerklärungen zum Nachweis über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §123 und §124 GWB. Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) i) " zu verwenden. Verpflichtungserklärung der

Produktionsstätten und/oder Nachunternehmer, sofern Produktionsstätten/ Nachunternehmer für die Auftragsausführung zum Einsatz kommen sollen. Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) j) Verpflichtungserklärung der Nachunternehmer" zu verwenden.

Kritérium: Információbiztonság

Kiválasztási kritérium leírása: Geheimhaltungsvereinbarung

Kritérium: Szállításbiztonság

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärungen zum Nachweis über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §123 und §124 GWB. Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) d)" zu verwenden. Erklärung, dass die Vorgaben der EU-Russland-Sanktionen auf Grundlage von Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 eingehalten werden. Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) e)" zu verwenden. Autorisierungsnachweis.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: aktuelle Bankauskunft mit Angabe des Avalrahmens (nicht älter als 6 Monate bei Teilnahmeantragsfristende)

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz netto des Unternehmens der letzten 3 Geschäftsjahre. Für die Erklärung ist das "Formblatt 2.) a) " zu verwenden. Mindestanforderung: Durchschnittlicher Mindestumsatz (Gesamtumsatz) für die letzten 3 Geschäftsjahre: 2,5 Mio. € netto

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist der letzten 3 Geschäftsjahre. Für die Erklärung ist das "Formblatt 2.) b) " zu verwenden.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: aktueller, vollständiger Handelsregistrauszug (nicht älter als 12 Monate bei Teilnahmeantragsfristende)

**A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: [https://vergabe.bwbm.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19ff4c3d61f-25d09db14251effd](https://vergabe.bwbm.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ff4c3d61f-25d09db14251effd)

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://vergabe.bwbm.de>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Az alvállalkozásba adás kötelező feltüntetése: A szerződés azon aránya, amelyet az ajánlattevő alvállalkozásba kíván adni

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://vergabe.bwbm.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Der Teilhmeantrag ist vollständig abzugeben. Die Nichtvorlage der in der Bekanntmachung geforderten Eignungsnachweise bis zum Ablauf der

Teilhmeantragsfrist führt nicht zum automatischen Ausschluss des Teilhmeantrages. Die BwBM kann im Rahmen der Prüfung unter Wahrung des Gleichbehandlungsgrundsatzes von den Bewerbern nicht oder nicht vollständig eingereichte Eignungsnachweise unter Setzung einer kurzen Frist (zwei bis drei Tage) nachfordern. Es besteht kein Anspruch der Bewerber auf Nachforderung fehlender Unterlagen durch die Vergabestelle.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Vergabeunterlagen

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: siehe Vergabeunterlagen

**Alvállalkozás:**

A vállalkozónak jeleznie kell az alvállalkozókkal kapcsolatban a szerződés végrehajtása során felmerülő változásokat.

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

Regisztrációs szám: 992-80002-47

Postacím: Edmund-Rumpler-Straße 8-10

Város: Köln

Irányítószám: 51149

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

E-mail-cím: [bieteranfragen@bwbm.de](mailto:bieteranfragen@bwbm.de)

Telefonszám: 000

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://vergabe.bwbm.de>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Regisztrációs szám: keine Angabe

Postacím: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [poststelle@bundeskartellamt.bund.de](mailto:poststelle@bundeskartellamt.bund.de)

Telefonszám: +49 228-94-99-0

Fax: +49 228-94-99-400

Internetcím: <http://www.bundeskartellamt.de/>

#### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

#### **E szervezet szerepei:**

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

bf9c784d-7744-42f7-ba0c-24a9da723df9-01

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

Leírás

:

Änderung im Eignungskriterium Referenzen zu bestimmten Lieferungen

### 10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0000

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6dbdc478-9727-405f-89b3-e3d2db2d3a54 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 18

A hirdetmény megküldésének dátuma: 22/09/2026 13:46:44 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 655507-2026

HL S kiadás száma: 184/2026

A közzététel dátuma: 23/09/2026